



FÖRNYANDE AV KRAFTVERK VID BORGÅ RAFFINADERI

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland (ELY-centralen) är kontaktmyndighet för en miljökonsekvensbedömning (MKB) av företaget Neste Oil Abp:s projekt att förnya kraftverket vid Borgå raffinaderi. ELY-centralen kungör att bedömningsprogrammet är anhängigt (Lag om förfarande vid miljökonsekvensbedömning). Med bedömningsprogrammet avses ett program som den projektansvarige gjort upp för behövliga utredningar och arrangemang för bedömningsförfarandet.

PROJEKTET

Neste Oil Abp förbereder att förnya sitt kraftverk vid Borgå raffinaderi. Kraftverkets huvudpannor uppfyller inte de nya gränsvärdena för utsläpp av rökgaser som träder i kraft i början av år 2016 och pannornas tekniska livstid håller på att gå ut. Projektets mål är att ersätta pannorna och ångturbinerna från år 1971 med nya enheter som i sin helhet planeras vara i full drift i slutet av år 2023.

ALTERNATIV SOM SKALL GRANSKAS:

Det finns tre alternativ för genomförandet av projektet:

- **ALT 1:** Tre gas- och oljedrivna pannor och en ångturbin
- **ALT 2:** Två gas- och oljedrivna pannor, en panna för fast bränsle (huvudsakligt bränsle asfalten) och en ångturbin
- **ALT 3:** Två gas- och oljedrivna pannor, en panna för fast bränsle (huvudsakligt bränsle trä 90 % och stenkol 10 %) och en ångturbin

Alternativens totala bränsleeffekt är preliminärt cirka 480 MW.

Projektet har inget genomförbart så kallat nollalternativ, eftersom det inte är möjligt att fortsätta driften med de gamla produktionsenheterna vid det befintliga kraftverket då de nya utsläppsgrensarna för rökgas träder i kraft.

PROJEKTANSVARIG

Neste Oil Abp

YTTERLIGARE UPPGIFTER

Konsekvensprogrammet är framlagt till påseende för allmänheten 2.5.2013 - 1.7.2013 på följande platser:

- Borgå huvudbibliotek, Prästgatan 20, 06100 Borgå
- Borgå stadens serviceställe, Rådhusgatan 9, 06100 Borgå, OBS. Den rätta adressen Servicekontoret Kompassen, Krämaretorget B, 06100 Borgå
- Sibbo kommun, Sockengården, Stora Byvägen 18, 04130 Sibbo
- Sibbo huvudbibliotek, Norra skolvägen 2, 04130 Sibbo
- på Internet: Internet ELY-keskus > SWE > ELY-centralerna > Nyland > Miljövård > Miljökonsekvensbedömning MKB och SMB

Utlåtandet av Nylands ELY-central kommer att finnas till påseende i början av augusti år 2013 på internet: www.ely-keskus.fi/SWE > ELY-centralerna > Nyland > Miljövård > Miljökonsekvensbedömning MKB och SMB

Ytterligare uppgifter om projektet ges av Outi Piirainen från Neste Oil Abp, tfn 010 458 3925. Tilläggsuppgifter om miljökonsekvensbedömningen ges av Leena Eerola från ELY-centralen i Nyland tfn 0295 021 380.

PROJEKTET PRESETERAS FÖR ALLMÄNHETEN

För allmänheten hålls ett informationsmöte om programmet för miljökonsekvensbedömning **på måndagen den 27.5.2013 kl. 18.00–20.00** på Sköldviks licensbyrå (tidigare Kulloskolan), Kulloviksvägen 17.

FRAMFÖRANDE AV ÅSIKTER

Åsikter och utlåtanden om konsekvensprogrammet kan framföras skriftligen. De skall riktas till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland och inlämnas senast den 1 juli 2013. Åsikterna och utlåtandena offentliggörs i Internet efter MKB-utlåtandet.

Besöksadress: Stinsgatan 14, Östra Böle, Helsingfors

Postadress: Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland, Registraturen, PB 36, 00521 Helsingfors

E-postadress: registratur.nyland@ely-centralen.fi

Helsingfors den 26 april 2013

NÄRINGS-, TRAFIK- OCH MILJÖCENTRALEN I NYLAND